

# 34. La paloma y la hormiga

---

Generado por IA — Nueva Escuela Mexicana Digital

## Flashcards

PREGUNTA

¿Qué es 'La paloma y la hormiga'?

RESPUESTA

Es un libro de literatura en lengua maya, parte de la colección '3U Áanalt'e'il Xookilo'ob ich Maaya T'aan 3'.

PREGUNTA

¿Qué institución elaboró el libro 'La paloma y la hormiga'?

RESPUESTA

Fue elaborado por la Dirección de Apoyos Educativos de la Dirección General de Educación Indígena (DGEI) de la Secretaría de Educación Pública.

PREGUNTA

¿En qué año se publicó la primera edición de 'La paloma y la hormiga'?

RESPUESTA

La primera edición se publicó en 2018.

PREGUNTA

¿Qué incluye el libro 'La paloma y la hormiga' además del texto escrito?

RESPUESTA

Incluye un CD con audiolibros.

PREGUNTA

¿Qué está prohibido hacer con el libro 'La paloma y la hormiga'?

RESPUESTA

Está prohibida su venta y la reproducción total o parcial sin consentimiento previo y por escrito del titular de los derechos.

PREGUNTA

¿Qué proyecto colaborativo contribuyó a la actualización de textos en lenguas indígenas para el libro?

RESPUESTA

El proyecto fue realizado por docentes convocados por IBBY México / Leer nos incluye a todos en marzo de 2018.

PREGUNTA

¿Quiénes participaron en la interpretación y reinterpretación de los textos del libro?

RESPUESTA

Luis Armando Tamay May, Irene Aracelly Caamal Chi, Gelmy Rosalva Naal May, Marcos Rafael Chan Cauich y Milner Rolando Pacab Alcocer.

PREGUNTA

¿Qué se dice sobre el pueblo de Yóok' ch'e'en k'áax en el libro?

RESPUESTA

Se dice que los habitantes de Yóok' ch'e'en k'áax fueron los primeros habitantes de la actual ciudad de Tekax.

PREGUNTA

¿Cómo era la relación entre Felipe y su perro Hocico Negro?

RESPUESTA

Felipe, un niño de seis años, tenía una relación cercana con su perro, quien lo acompañaba a la escuela y regresaba solo a casa.

PREGUNTA

¿Qué temían los habitantes del pueblo sobre el perrito blanco que salía a medianoche?

RESPUESTA

Temían que si el perro se paseaba por todo el pueblo, este se inundaría.

## Resumen: Resumen del Libro de Literatura en Lengua Maya 3

Nivel: primaria

- El libro forma parte de la Biblioteca Escolar Indígena y Migrante, promoviendo la preservación y enseñanza de la lengua maya.
- Fue elaborado por la Dirección General de Educación Indígena en colaboración con docentes y expertos en lenguas indígenas.
- Incluye textos literarios en lengua maya, reinterpretados y actualizados a partir de ediciones previas, con el objetivo de fomentar la lectura y el aprendizaje cultural.

- El contenido cuenta con ilustraciones, audiolibros y materiales complementarios para facilitar el acceso y la comprensión.
- Es una obra de distribución gratuita, diseñada para apoyar la educación básica en comunidades indígenas y fomentar la inclusión cultural.

## Mapa Conceptual

### Libro de literatura en lengua maya 3

#### Características generales

Primera edición, 2018

Impreso en México

Distribución gratuita

Prohibida su venta

Incluye CD

#### Producción y edición

Dirección General de Educación Indígena

Subsecretaría de Educación Básica

Dirección de Apoyos Educativos

Actualización de textos indígenas (2004 y 2018)

Colaboración con IBBY México

#### Equipo editorial

Dirección editorial: Erika Pérez Moya

Coordinación editorial: Gabriela Guadalupe Córdova Cortés

Diseño editorial: Jorge Mustarós Pérez

Corrección de estilo: Ma. Esther Pérez Feria y Rodrigo Flores Sánchez

Ilustración: Abraham Balcázar

#### Contenido literario

La paloma y la hormiga

Felipe y Hocico Negro

Historias de pueblos indígenas

Interpretación y reinterpretación de textos en lengua maya

#### Colaboradores y mediación

Interpretación en lengua maya: Luis Armando Tamay May, Irene Aracelly Caamal Chi, Gelmy Rosalva Naal May, Marcos Rafael Chan Cauich, Milner Rolando Pacab Alcocer

Audiolibros: Carlos Alberto Matamoros Gómez

Mediación: Amalia Acitlali Vásquez Córdova, Carlos Arias Galindo, María Teresa Valencia Ávila